

Álbum de la alfabetización



Al pueblo de Bolivia

“El día de inicio de la campaña para las elecciones de 2005, un periodista extranjero me preguntó para qué quiero ser Presidente, y yo dije que quiero ser para erradicar el analfabetismo: misión cumplida, ante el pueblo boliviano, ante el mundo entero.

Evo Morales Ayma
Presidente Constitucional del Estado Plurinacional de Bolivia

Presentación

Para el Ministerio de Educación del Estado Plurinacional de Bolivia es un orgullo presentar el Programa Nacional de Alfabetización (PNA) en fotografías, reflejando las diferentes caras y facetas de la alfabetización que se desarrolló en el país.

El 20 de diciembre, en la ciudad de Cochabamba, en un acto emotivo y que será recordado por Latinoamérica y el Caribe, el Presidente Constitucional del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Ayma, declaró a Bolivia territorio libre de analfabetismo.

En la memoria de cada uno de los bolivianos quedará la bandera blanca que señaló "Territorio Libre de Analfabetismo", dando un claro ejemplo del gran compromiso social del Gobierno de Bolivia y los Gobiernos de Cuba y Venezuela, que sin escatimar esfuerzos, le pusieron empeño y mucha fuerza al PNA para implementar y desarrollar con éxito este Programa con el método cubano "Yo, sí puedo".

El álbum fotográfico refleja y reconoce a los principales actores del Programa, que son el gran pueblo de Bolivia. Gracias a ellos, y al gran compromiso social de autoridades, militares, maestros, hombres y mujeres es que ha sido posible alfabetizar a 819,417 personas, declarar 327 municipios y nueve departamentos "Territorios Libres de Analfabetismo".

El Programa Nacional de Alfabetización dependiente de este Ministerio ha sobrepasado las expectativas de su objetivo principal, que era uno de los sueños de nuestro Presidente, Evo Morales, erradicar el analfabetismo de Bolivia. Por ello decimos: ¡Jallalla Bolivia! ¡Jallalla Cuba! ¡Jallalla Venezuela! y ¡Jallalla a los alfabetizados!

Roberto Aguilar Gómez
Ministro de Educación del Estado
Plurinacional de Bolivia

Prólogo

El Instituto Internacional de Investigación Educativa para la Integración del Convenio Andrés Bello (IIIEI-CAB) acompañó, desde abril de 2007, el proceso desarrollado por el Programa Nacional de Alfabetización (PNA) en Bolivia hasta su conclusión, el 20 de diciembre de 2008. Esta inmensa tarea se ha enmarcado en la construcción de una educación transformadora y liberadora, emprendida por el actual Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia, que permitió la inclusión de toda la población a la educación y los procesos productivos, con la finalidad que toda la gente pueda vivir bien. Por supuesto que uno de los logros fundamentales del PNA consistió, no solamente en conquistar la meta de declarar a Bolivia como "Territorio Libre de Analfabetismo", sino esencialmente incidir positivamente en aquellos grandes sectores de la población abandonados durante muchos años para que participen activamente en los diferentes asuntos que atañen tanto a su vida particular como a los procesos de cambio y producción de sus comunidades y del país.

Nuestra Institución ha conseguido, no solamente acompañar y validar este importante proceso, sino que además ha adquirido un conjunto muy importante de experiencias y enseñanzas, las cuales, sin lugar a dudas, serán un referente sumamente importante para el impulso y desarrollo de iniciativas similares implementadas o a implementarse en los demás países que conforman el Convenio Andrés Bello. Por supuesto que este trabajo ha sido compartido con el Ministerio de Educación de Bolivia, la colaboración internacional de Cuba-Venezuela y los/as coordinadores/as del Programa Nacional de Alfabetización, todos/as a quienes expresamos nuestro agradecimiento por la confianza brindada al IIIEI-CAB.

Sin duda, hemos podido asistir no solamente el 20 de diciembre en la ciudad de Cochabamba a un acto emotivo, que será recordado por todo el continente latinoamericano y caribeño, donde participó el pueblo boliviano; autoridades gubernamentales, particularmente el Ministro de Educación del Estado Plurinacional de Bolivia; invitados especiales como el Presidente de Paraguay y su Ministro de Educación, la Ministra de Educación de Cuba, el Ministro de Educación de la República Bolivariana de Venezuela, los embajadores de estos dos últimos países; responsables principales del Programa Nacional de Alfabetización; representantes de organismos internacionales como la UNESCO, OEA y el CAB; sino además contar con la presencia del señor Presidente Constitucional del Estado Plurinacional de Bolivia, el compañero Evo Morales Ayma, quien siempre estuvo atento y comprometido con todo el proceso de alfabetización. Éste ha sido realmente un proyecto pensado, impulsado y defendido por la máxima autoridad de Boli-

via; gracias a él se logró uno de los principales anhelos de la población excluida durante muchos años.

El Programa Nacional de Alfabetización de Bolivia ha estado sustentado en los pilares de la integración, la solidaridad y la complementariedad de nuestros pueblos; por ello ha existido un apoyo comprometido e incondicional por parte de los pueblos de Cuba y Venezuela. Este compromiso se puso de manifiesto en un marco de pluralismo de visiones, saberes, conocimientos, lógicas y paradigmas, respetando la soberanía y las costumbres propias de cada uno de nuestros países. Esta ha sido, seguramente, la máxima expresión de la solidaridad internacional. Tanto Cuba como Venezuela han estado identificados con esta causa común, y muy especialmente entregados a compartir procesos de aprendizaje y enseñanza con los/as hermanos/as y compañeros/as bolivianos.

La voluntad política del Presidente Constitucional del Estado Plurinacional de Bolivia, el hermano y compañero Evo Morales Ayma, ha sido el motor principal para el éxito del Programa, ya que comprometió y dispuso recursos, esfuerzos institucionales y entrega, a través de las diferentes instancias del Estado. Asimismo, se contó con insumos, materiales y equipos para la implementación de los puntos de alfabetización, muchos de ellos donados por Cuba y Venezuela. Por supuesto que esta inmensa ayuda y colaboración ha sido producto de las decisiones políticas de los comandantes Fidel Castro Ruz y Hugo Chávez Frías, lo cual quedó plasmado, además de la cooperación material, en los importantes recursos humanos enviados por ambos países al inicio del Programa Nacional de Alfabetización.

En Bolivia, al igual que en la República Bolivariana de Venezuela, se trabajó de manera exitosa con el método "Yo, sí puedo", el cual ha sido contextualizado, tomando en cuenta las diversas realidades, características, particularidades y cotidianidad de las tres grandes regiones que conforman el territorio boliviano: Altiplano, Valles y Llanos. Esta dinámica ha provocado el despliegue de las capacidades de los profesionales y técnicos bolivianos, los cuales han dado lo mejor de sí, para que el PNA culminara con éxito. Su capacidad creativa, productiva y de contextualización ha dado aportes significativos al Método.

El Instituto Internacional de Integración, ahora transformado en un Instituto Internacional de Investigación Educativa para la Integración, jugó un papel muy importante en el acompañamiento, seguimiento, apoyo y evaluación tanto del proceso como de los resultados parciales y finales del Programa Nacional de Alfabetización en Bolivia. Este trabajo quedó plasmado en las diversas acciones e

investigaciones desarrolladas dentro y fuera de nuestra Institución, especialmente con la participación de coordinadores, asesores y facilitadores de los tres países comprometidos con todas las actividades desarrolladas durante las permanentes jornadas de alfabetización.

El verdadero actor y protagonista del proceso de alfabetización ha sido el pueblo boliviano tanto de las zonas urbano periféricas de las ciudades como del campo, beneficiándose obviamente aquellos grandes sectores excluidos durante muchos años del derecho a la educación gratuita y de calidad.

Las enseñanzas aportadas por las comunidades, con su inmensa riqueza cultural y social, nos muestran que la alfabetización va más allá del aprendizaje de la lectura y escritura; es decir, fortalece la identidad cultural, promueve la participación de toda la gente en los asuntos públicos y gubernamentales, fomenta la solidaridad, fortalece las capacidades humanas, genera mayores espacios de decisión y determinación política, contribuye con el vivir bien y cumple con la satisfacción de intereses y necesidades cognitivas, personales y colectivas.

El libro que presentamos expresa y describe, a través de fotografías, los distintos escenarios, momentos, situaciones vividos por los diferentes actores y sectores involucrados en el Programa Nacional de Alfabetización en Bolivia. Las imágenes hablan por sí mismas, mostrando que la voluntad política de tres Gobiernos progresistas y la inclusión del pueblo garantizan el logro de metas. Tal como lo manifestó el pueblo boliviano el 20 de diciembre de 2008, al declarar a Bolivia "Territorio Libre de Analfabetismo", cubriendo la meta de 819,417 graduados en 327 municipios de los nueve departamentos del país, en un periodo de 33 meses.

Esta documentación debe servir para que no se olvide el esfuerzo y el compromiso de un gobierno popular, del apoyo incondicional y la solidaridad internacional, la alegría y participación del pueblo boliviano que seguirá luchando por sus derechos, sus libertades y, especialmente, por la justicia y el deseo de vivir bien.

Dr. David Mora
Director Ejecutivo del Instituto Internacional de Integración
Convenio Andrés Bello

Resultados^{del} PNA

El Programa Nacional de Alfabetización, creado por el Gobierno actual mediante D.S. N° 28675, se puso en marcha en marzo de 2006 con la aplicación del método "Yo, sí puedo" y la cooperación invaluable de la República de Cuba y la República Bolivariana de Venezuela. Jóvenes y adultos que se encontraban fuera del sistema educativo por innumerables motivos se alfabetizaron con mucha decisión y voluntad.

El resultado final se hizo patente el 20 diciembre de 2008 cuando el Presidente Constitucional del Estado Plurinacional de Bolivia, hermano Evo Morales Ayma, declaró a Bolivia Territorio Libre de Analfabetismo.

Resultados finales

- Se ha alfabetizado a 824.101 participantes, que significa el 100,1% de la meta fijada por el PNA el año 2007, de 823.256 iletrados.
- Se ha trabajado en 50.582 grupos de clases y en 28.450 puntos de alfabetización instalados en todos los municipios del país.
- Se han alcanzado un promedio de 29 participantes por punto.
Han trabajado 46.834 facilitadores y 4.949 supervisores.
- Se han recibido de Cuba y la República Bolivariana de Venezuela 8.435 sistemas fotovoltaicos (paneles solares), de los cuales 8.350 han sido distribuidos e instalados.
- Los optometristas cubanos han atendido a 251.825 participantes del PNA y han entregado 212.078 lentes, el 106% en relación con el compromiso de entrega de la cooperación cubana.
- En idioma quechua se han incorporado y graduado 13.599 iletrados y en idioma aymara, 24.899.
- Se ha declarado Territorio Libre de Analfabetismo a los 327 municipios de las 112 provincias que existen en los 9 departamentos de Bolivia.

Ing. Benito Ayma Rojas
DIRECTOR GENERAL DE ALFABETIZACIÓN-MEC



TODOS comprometidos



Los promotores



En diciembre de 2005, en visita a La Habana-Cuba, el Presidente electo de Bolivia, Evo Morales Ayma, suscribió un acuerdo de cooperación por el cual Cuba aportó con la experiencia, el material didáctico y los medios técnicos necesarios para la erradicación del analfabetismo en Bolivia mediante la aplicación del Programa de Alfabetización "Yo, sí puedo". En el marco de la Alternativa Bolivariana para los Pueblos de América (ALBA), el 29 de abril de 2006 firmó el convenio de cooperación económica con Venezuela, país que otorgó el apoyo financiero y logístico.

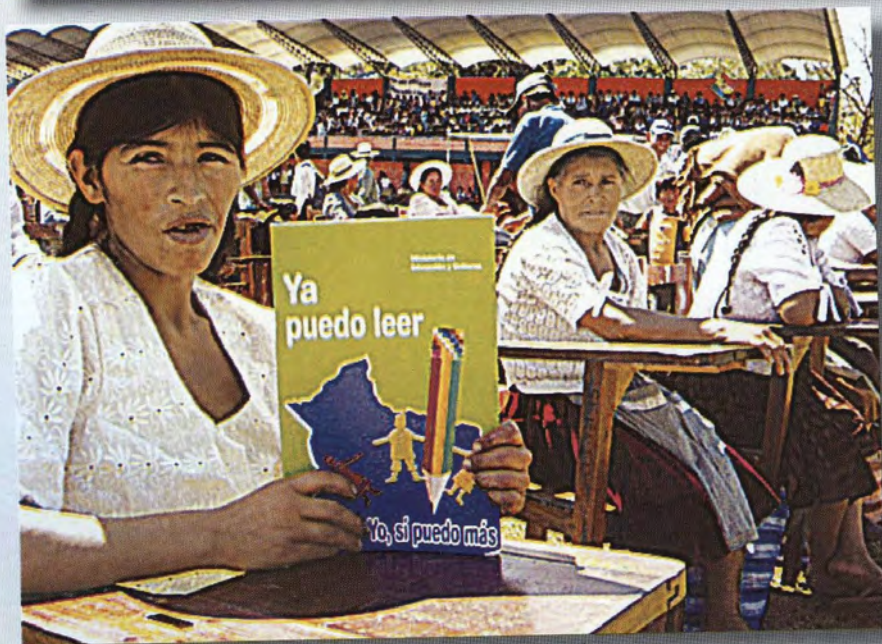
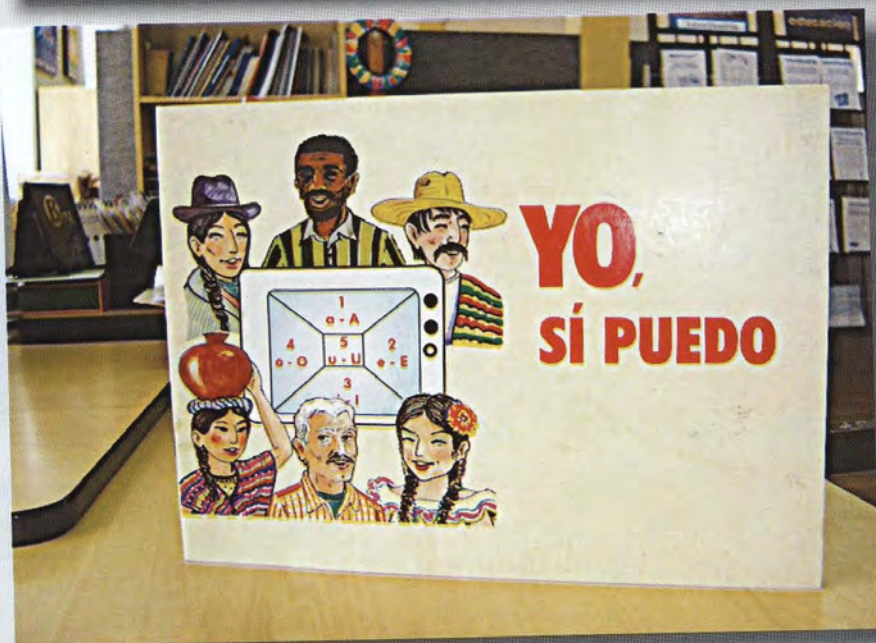
La solidaridad



En el marco de los acuerdos de cooperación, Bolivia recibió 8.435 paneles solares, 30.000 televisores, 30.000 reproductores VHS y 60 mil estuches con las 65 teleclases en castellano, quechua y aymara. También en estos tres idiomas llegaron un millón de cartillas de alfabetización y más de 100 mil manuales para facilitadores. Con 451.000 cartillas “Ya puedo leer” se reforzó lo aprendido. Veinte camionetas facilitaron el traslado de equipos y personal por todo el territorio nacional.







Planificación y capacitación



Cuatro Ministros de Educación se sucedieron en el período de vigencia del Programa Nacional de Alfabetización. Cada uno de ellos presidió periódicamente la planificación-evaluación de las actividades que desarrollaron las autoridades y personal del Programa, junto con la asesoría cubano venezolana. En esta tarea fue importante el apoyo del Convenio Andrés Bello. De la misma manera, fue permanente la capacitación a facilitadores y supervisores para la eficiente aplicación del método.











Las instituciones dicen sí



Instituciones públicas y privadas se unieron a la cruzada para eliminar de Bolivia el analfabetismo. Entre ellas las Fuerzas Armadas, la Policía Nacional, las alcaldías, las universidades, la Iglesia Católica e Iglesia Evangélica Metodista, organizaciones sociales, cívicas, sindicales e incluso organizaciones no gubernamentales.







Jóvenes dispuestos a hacer historia



Dos organizaciones juveniles dieron un apoyo fundamental al PNA: los Trabajadores Sociales Comunitarios de Bolivia, que participaron en el traslado e instalación de los paneles solares, en el censo, luego como facilitadores y supervisores. En diciembre de 2007, cientos de jóvenes que cursan estudios superiores en centros públicos y privados de todo el país formaron las Brigadas Universitarias con el objetivo de coadyuvar en la erradicación del analfabetismo en las capitales de departamento. Un convenio aparte se firmó con la UPEA.





Ejemplo revolucionario

El método cubano “Yo, sí puedo” fue aplicado en más de 15 países del mundo. Para transmitir esa experiencia y sus conocimientos, 126 voluntarios cubanos y 46 venezolanos, la mayoría pedagogos, dejaron su país y su familia y se pusieron al servicio de los más necesitados. Llegaron allí donde había un analfabeto, sea en la altura del altiplano, en los valles o en las selvas. Su trabajo es un ejemplo de entrega y de conducta revolucionaria.







Bolivianos comprometidos



Dependiente de la Dirección General de Alfabetización, el Programa se ejecutó con una plantilla promedio de 120 personas: un Coordinador General, coordinadores departamentales, subcoordinadores, pedagogos, lingüistas, administrativos, comunicadores y auxiliares. Este equipo y los asesores se reunieron en Congreso en diciembre de 2007 en La Paz, donde se realizó una evaluación de lo avanzado y la planificación del siguiente período. Otra reunión similar fue la de Cochabamba, en diciembre de 2008, que tuvo la participación del Convenio Andrés Bello.



Se hace CAMINO al andar



En busca de iletrados



Con participación de organizaciones sociales, autoridades locales y entidades nacionales, como las Fuerzas Armadas, Policía Nacional, magisterio, iglesias y otras, entre 2006 y 2007 el PNA realizó un levantamiento de datos de la población iletrada en casi todos los municipios del país, el cual permitió establecer la existencia de 823.256 personas que no sabían leer ni escribir, 13,7% de la población mayor a 15 años (6.005.373 sobre un total de 9.627.269 habitantes según proyección del INE a 2006).



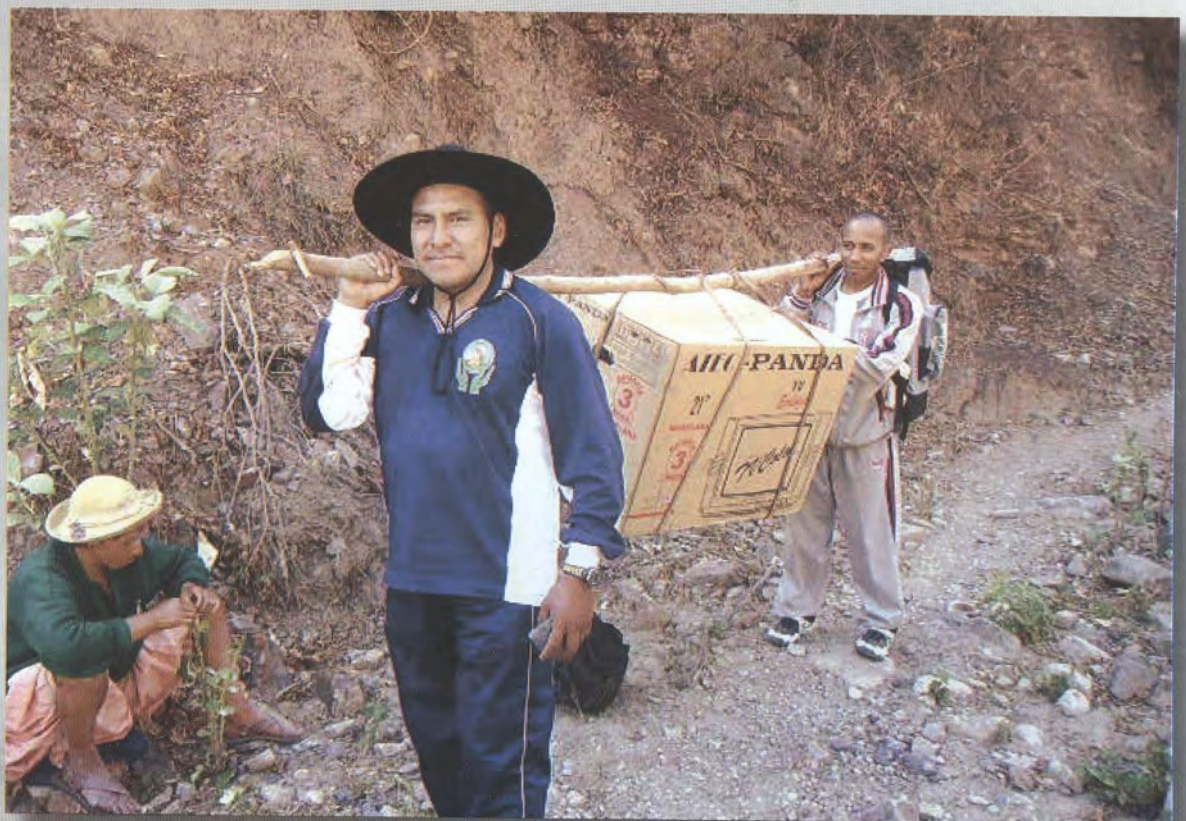
Llegar es el objetivo



Llegar a las poblaciones alejadas con los materiales y equipos fue muy difícil. Hay zonas en las que en época de lluvias sólo es posible trasladarse en embarcaciones precarias. Donde no hay caminos se debían abrir sendas con machetes, hacer largas caminatas o trepar escarpados cerros llevando en hombros o a lomo de bestias los televisores, paneles solares, cartillas y todo lo necesario para las clases.







Llega la energía

La falta de energía eléctrica es común en los lugares más postergados del país, pero eso no fue un impedimento para ejecutar el proceso de la alfabetización. Esta dificultad se subsanó con la instalación de 8.435 paneles solares, que permitieron la instalación del televisor y del VHS necesarios para impartir las teleclases, además de iluminar el aula.







Ver para leer



El Programa de Alfabetización fue también escenario de atención de las necesidades de salud relacionadas con la vista para lograr un óptimo proceso de enseñanza-aprendizaje. Profesionales cubanos hicieron una revisión oftalmológica a 251.825 participantes y entregaron 212.825 lentes de forma gratuita. En los casos necesarios, a través del programa Operación Milagro, se practicaron cirugías de cataratas y otras.









NUEVAS oportunidades para antiguas sabidurías



El inicio

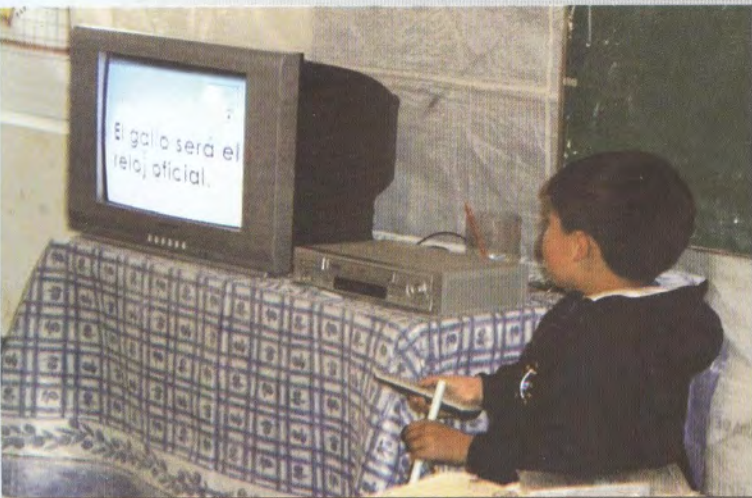
En un acto realizado en la ciudad de Camiri el 20 de marzo de 2006, el Presidente Evo Morales inauguró el Programa Nacional de Alfabetización en su fase piloto. Entonces se instalaron 57 puntos en ocho departamentos, excepto Tarija, en viviendas particulares, escuelas, casas parroquiales, guarderías y hasta un centro penitenciario. Así se inició una gran cruzada que requirió del concurso de todos los sectores sociales y de las instituciones estatales y privadas.



Puntos de alfabetización



En Bolivia se instalaron 28.450 puntos donde funcionaron 50.582 grupos de enseñanza. Es preciso destacar la voluntad de los 824.101 participantes para asistir a las clases, muchas veces recorriendo largas distancias pese a la edad o la salud. Pero también se debe reconocer el trabajo esforzado de los 4.949 supervisores y los 46.834 facilitadores. Un ejemplo de éstos son los niños tupiceños Brigitte Martínez y Raúl Villalpando, de 9 y 8 años, respectivamente, cada uno de los cuales tuvo un grupo a su cargo.



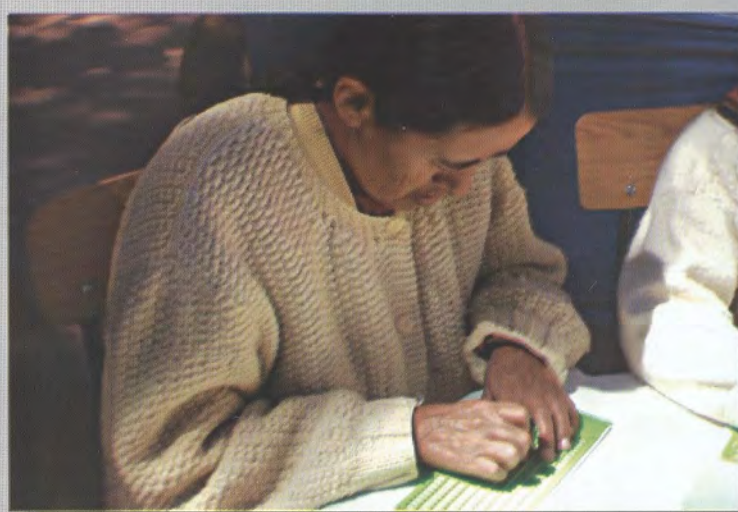




Todos incluidos

El Programa de Alfabetización incorporó a los sectores más relegados de la sociedad, en primer lugar a las mujeres, que constituyen el 80% de los participantes. También llegó a los cuarteles, a los centros de reclusión y a los grupos con capacidades alternativas físicas, auditivas y visuales. La experiencia con los no videntes en Potosí fue muy significativa.







Difundir el trabajo



Las ferias fueron un medio de poner en conocimiento de la ciudadanía sobre la ejecución del Programa "Yo, sí puedo" e informar de los avances y logros. Además sirvieron para convocar a que se inscriba la población que no sabía leer ni escribir, y sensibilizar a los que sí sabían para que se incorporen a la campaña como facilitadores o al menos ayuden a enviar iletrados a los puntos.





El método ^y algo más



Las 65 teleclases se imparten con apoyo de medios audiovisuales, que permiten una mejor comprensión y recepción en el proceso de aprendizaje. Sin embargo, en algunos casos los facilitadores complementaron con su propia iniciativa según la necesidad de los participantes. Por ejemplo, usaron una diversidad de elementos como carteles; naipes y dados para el ejercicio de los números y su relación con las letras; también enseñaron manualidades para superar la dureza de las manos debido a la poca práctica de la escritura.







El primer paso está dado



La graduación de la fase piloto se realizó en la ciudad Cochabamba el 6 de junio de 2006, tres meses después de su inicio, en un acto masivo en el coliseo cerrado José Casto Méndez de La Coronilla, donde se otorgó certificados a 996 participantes, casi el 85% mujeres. Como muestra de lo que aprendieron escribieron cartas y leyeron sus agradecimientos al Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Ayma, quien exhortó a los graduados a estudiar hasta convertirse en profesionales.











Agradecimientos



Las expresiones de gratitud de quienes adquirieron nuevos conocimientos se expresaron mediante pancartas con mensajes emotivos, guirnaldas, obsequios y efusivos abrazos. También en las cartas que escribieron a sus seres queridos y a los gestores del Programa, los Presidentes de Bolivia, Cuba y Venezuela. Una mayoría de ellas estaba dirigida al Presidente Evo Morales, en reconocimiento a la voluntad política que tuvo de restituirles un derecho que se les había negado: el acceso a la educación.



1. Nombre y apellidos: Patricia AUSPE QUISPE
 2. Sexo: F 3. País: Bolivia 4. Fecha: 25/08/2007

Querido presidente queremos darle las gracias y
 felicitarlo a usted y al ministerio de Educación
 por esta oportunidad de aprender a leer y escribir,
 antes me sentía aburrida ahora me siento feliz
 ahora puedo ayudar a mis hijas mis compañeras
 gracias hermanas cubanas y benesolamos por
 la alfabetización al alcalde agradezco por
 ayudar a las señoras de Cochabamba

Firma: Patricia



1. Nombre y apellidos: Viviana Maquera Calizaya
 2. Sexo: Femenino 3. País: Bolivia 4. Fecha: 02-08-2007

Cuba, 2 de Agosto de 2007

Presidente de Cuba:

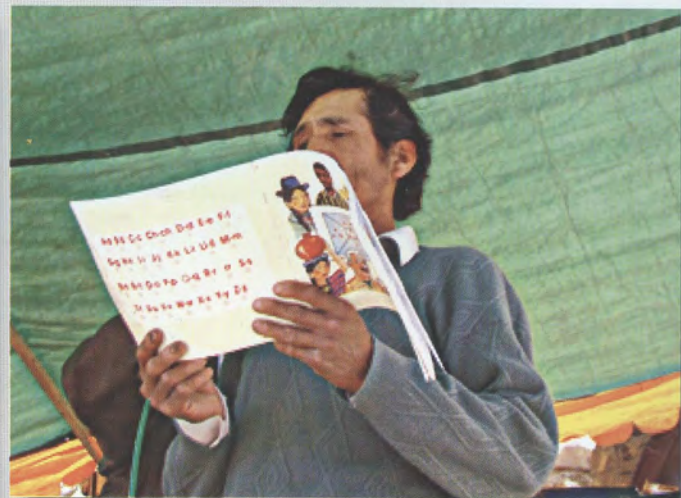
Deseándole mucho éxito en su tra-
 bajo me dirijo a su persona pa-
 ra agradecerle por todo el apoyo que
 usted nos brinda a nosotros los
 Bolivianos, Estoy muy contenta por
 esta oportunidad que tengo de poder
 aprender a leer y a escribir.

Recibiba un abrazo muy fuerte

Firma: Viviana M.











Bolivia libre de analfabetismo



Los departamentos

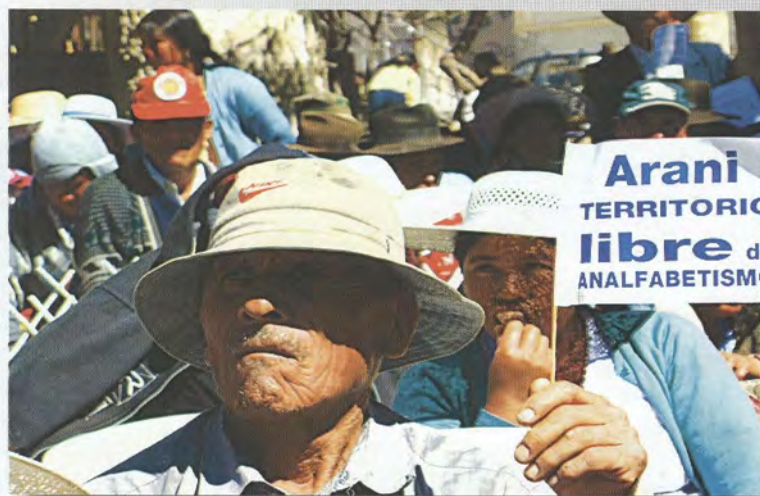


Bajo el lema de “Oruro avanza imparable”, en septiembre de 2007 se realizó una graduación masiva. Este departamento había declarado hasta entonces el mayor número de municipios y también fue el primero en recibir la declaratoria de Territorio Libre de Analfabetismo. Santa Cruz fue el segundo y Pando tercero. Siguieron Cochabamba, Chuquisaca, Potosí, La Paz, Tarija y Beni, en ese orden.



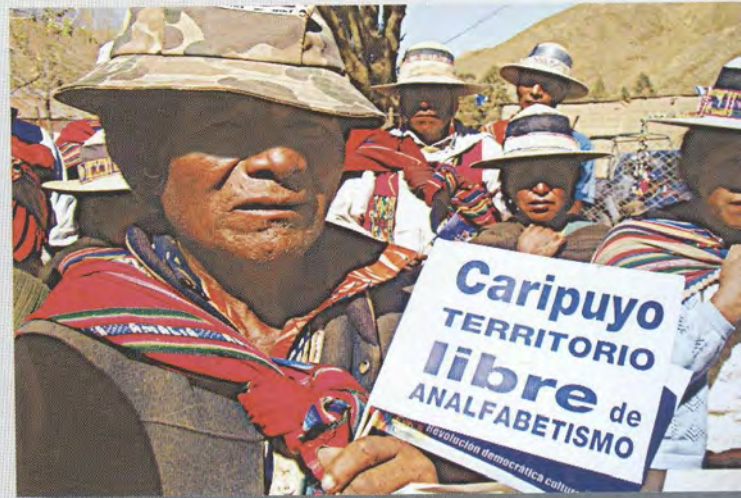
















20 de diciembre 2008



El coliseo de La Coronilla, donde se efectuó la primera graduación, fue escenario del acto más importante de la política social del Gobierno. La noche del 20 de diciembre, en presencia del Presidente del Paraguay, Fernando Lugo, del Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, José Ramón Fernández, del Director Regional de la Unesco, Edouard Matoko, el Presidente Evo Morales declaró a Bolivia Territorio Libre de Analfabetismo, el tercer país de latinoamericano en alcanzar este logro.





Celebraciones



Con expresiones culturales propias de cada región, como las danzas, la música, los apthapis o las ch'allas a la Pachamama, las autoridades y los habitantes de las comunidades, municipios y departamentos celebraron cada logro alcanzado en la erradicación del analfabetismo. Una graduación, una declaratoria, eran motivo de regocijo general. El Presidente, ministros, parlamentarios, diplomáticos y otros compartieron esos momentos.













MANOS a la obra



MINISTROS DE EDUCACIÓN

Félix Patzi Paco
Victor Cáceres Rodríguez
Magdalena Cajías de la Vega
Roberto Aguilar Gómez

DIRECCIÓN GENERAL DE ALFABETIZACIÓN

Director: Benito Ayma Rojas

Asesor: Lucio Rocha

Secretarias: Magda Julia Laura Flores
Mayda Ticona

COORDINACIÓN GENERAL DEL PNA

Coordinadores Generales

Vicente Ernesto Carvajal Vargas
Germán Huanca Apaza
Roberto Valdiviezo Luna
Pablo Luis Quisbert Condori

Juan Carlos Fernández Peñaranda
Héctor Hinojosa Rodríguez
Félix Machicado Quispe
Rubén Chico Loza
Paulino Achacollo Inturias

Coordinadores Administrativos

Patricia Guachalla de Iturri
Elías Freddy Ortiz Nava
Reynaldo Felipe Salinas Ordóñez

Lingüistas

Clemente Nicolás Siñani Machaca (aymara)
Gladyz Miranda Balcázar (quechua)

Administrativo Financieros

Marcela Ana María Calvo Omiste
Alex Fernando Fernández Soruco
Alfonso Rivero Calderón
Amador Adrián Toledo Yana
Ana Milenca Incapoma Quispe
Eliodoro Loza Patón
Erasmus Javier Mendoza Copa
Félix Eleuterio Mendoza Poma
Juan Rafael Gallo Morales
Roberto Félix Pinto Ríos
Tannya Gaite Villa Gómez
Zacarías Patty Choque
Carola Cárdenas

Informática y Estadística

Rosario García Choque
Rafael Limbert Camacho Vidal
María Cecilia Villarroel Cárdenas

Comunicación y Publicaciones

Marcos Antezana
Jorge Juvenal Quispe Cachi
Emma Luz Crispín Quiñones

Secretarias y auxiliares

Dorcas Maribel Chambi Perea
Milenska Antonieta Velasco Delgadillo
Gloria Verónica Apaza Vera
Elizabeth Chauca Vargas
Ramiro Yana Larico

Proyectos

Adolfo Manzaneda Flores
Francisco F. Salas Rojas
Sonia Conde Crespo
Wilma Janeth Tórrez Galván

Choferes

Benedicto Miranda Usnayo
Gregorio Yujra Mamani
Rolando B. Machicado Aruquipa

Asesores Jurídicos

Rogelio Gustavo Fernández Vigabriel
Brenda Liendo Cortez

Pedagogos

CHUQUISACA

Coordinador

Ramiro Méndez López

Subcoordinadores

Jhaneth Mejía Mercado
José Luis Reyes Méndez
Darío Cabrera Daza
Rolando Guzmán Sandi
Wens Antonio Ballón Ramírez

Comunicadores

Roberto Pizarro Torrico

Marcial Gómez López

Técnico Informático

Wilson A. Villegas Poquechoque

Administradora

Luzgarda C. Fernández Gutiérrez
Esther Alejandra Huaylla Vargas

Choferes

Jaime Enrique García Flores
Juan Carlos García Uscuciri
Ricardo Romero Durán

LA PAZ

Coordinadores

Natalio Alavi Mamani
Hugo Chura Huanca
Roxana Pacheco Durán
Pablo Quispe Uri

Subcoordinadores

Celia Ticona Choquecallata
Francisco Javier Quisbert Viscarra
Malena del Carmen Ramos Herrera
Margarita Bautista Colque
María Esther Carpio Moreno
Marsoli Marcelo Ramírez Rojas
Paulina Mamani Blanco
Pepe Rogelio Sarzuri Alcón
René Emilio Fernández Quispe
Rodolfo Condori Cosme

Administradores

Aldo Dante Salazar Castro
Eda Erika Gregorio Yampara

Comunicadora

Suseth Araceli Rodríguez Seláez

Informático y Técnico

José Arias Vigabriel
Norberto C. Choque Flores

Secretarias

Edith Eva Aguilar Mariscal
Luana Valencia Sonco

Choferes

Gregorio Mamani Callisaya
Modesto Acarapi Cruz
Moisés Rubén Vargas Flores

SANTA CRUZ

Coordinador

Vidal Choquecallata Ticona

Subcoordinadores

Nicolás Martínez Coca
Paola Rodríguez Cámara
Arcenio López Orosco
Ernesto Flores Salazar
Gary Francisco Gonzales Atila
José Luis Bernabé Alejandro

Administradores

Alfredo Soliz Cáceres
Ciro Macías Rojas

Comunicadores

José Miguel Menacho Soliz
Emilio Hurtado Guzmán

Informática

Giovanna Fernández Hinojosa

Secretarias

Elia Vicente
Susy Román Torrico

Choferes

Paulino Flores Pardo

COCHABAMBA

Coordinadores

Pedro Quispe López
Celia Plaza Nina

Subcoordinadores

Álvaro Fernando Zuleta Barrera
Antonio Jaldín Bustamante
Brígida Valdiviezo Guerrero
Omar Rolando Coca Lara
Marcelina Arenas Zambrana
María E. Balladares San Martín
Lola Flores Encinas
Raúl López Lima

Comunicador

Gualberto Campusano Ayala

Informática

Carola Claudia Soruco Copa

Administradores

Norenzo Humberto Caritas Cusi
Claudia Lizette Vargas Sandóval

Secretaria

Brisilia Mirian Matías Camacho

Choferes

Luis Carlos Villarroel Orellana
Néstor Vásquez Mamani
Oni Israel Annas Bascope
Rubén Saravia Chávez

ORURO

Coordinador

Octavio Colque Calle

Subcoordinadores

Carlos Vicente Condori Apaza
Javier Carlos Conde Andrade
María Elena Rodríguez Amurrio

Administradora

Adelaida Victoria Jiménez Olivares

Comunicadora

Silvia Isabel Quiroz Vásquez

Secretaria

Maritza Maura Ramos Gutiérrez

Choferes

Cirilo Colque Mamani
Juan Carlos Escóbar Fernández

Informático

Nelson Fernando Choque Vallejos

POTOSÍ

Coordinador

Marlon Prado Quintanilla

Subcoordinadores

Humberto Zuleta Campo
Daniel Herrera Cazorla

Comunicador

Octavio Mamani Colque

Informático

Richel Zachariel Chuya Aiza

Administradora

Ilse Melina Ágreda Guerrero

Secretaria

Julia López Montalvo

Choferes

Cayetano Santos Caba
Francisco Coronado Menchaca

TARIJA

Coordinador

Héctor Ramiro Tolaba Rivera

Subcoordinadores

Adriana Saenz Quisbert

Aurelio Méndez Labra

Bertha Barrientos Fernández

Wildo Marcelo Delgado Fernández

Edda Matilde Cruz Aramayo

Administradora

Olga Farfán Caro

Comunicador

George Adán Vidaurre Flores

Informáticos

Edwin Anze López

Fabiola Purísima Márquez Borda

Secretaria

Ana Yubinca Cardozo Cárdenas

Choferes

Catalino Tórrez Castillo

Mario Ernesto Ríos Rodríguez

BENI

Coordinador

Juan Carlos Clapez Collao

Pura Pedraza Ardaya

Subcoordinadores

Juan Edwin Zambrana Mamani

Miriam Margoth Villanueva Chao

Thomás Tancara Tancara

Comunicador

Juan Carlos García Vaca

Administrador

Humberto Coimbra Chávez

Rafael Ames Cuéllar

Informático

Franz Ariel Yapari Cautín

Secretaria

Jenny Molina Rivero

Choferes

Guido Mancilla Paniagua

Israel Banegas Vaca

PANDO

Coordinador

Gilber Ticlla Porco

Subcoordinadores

Carmen Nellida Villca Opi

Gedy María Condori Silva

Roddy Teodoro Villca Choque

Comunicador

Juan Marcos Pereira Hurtado

Informática

Rocío Liz Choque Aima

Administrador

Grover Crispín Quiñones

Secretaria

Paola Andrea Calle Chaiña

Choferes

Felipe Luisaga Carrillo

Fernando Intipampa Aliaga

Vicente Wilfredo Mamani Condori

ASESORÍA CUBANA

Coordinación Nacional

Javier Labrada Rosabal
Alberto Fraga Oscariz
Alberto Rodríguez García
Carlos del Castillo Ramírez
Giraldo Sánchez Mellina
Mayler Ferrer Escalona
Ángel Zayas Ramos

Coordinadores departamentales

Annie Castillo Chauvín
Vivian María Díaz Álvarez
Norge Torreblanca Carbó
Agustín Rodríguez Jorge
Idia Ruiz Rodríguez
Maurilio Enrique Guerrero Rueda
Mayelín Martínez García
Alexander Ávila Boffill
Darisleixy Garachana Rodríguez
Edilberto Guerrero Mendoza
Nancy Stuart Moré
Enrique Cruz Lledías
Expédito Gómez Gamboa
Osvaldo Ayala Rodríguez
Luis Estrada Sao
Fidel Díaz Yáñez
Eloy Guerrero Guerrero
José Miguel Aquino Gómez

Asesores

Adis Iluminada Castellón Suárez
Aida Carmelina García Olazabal
Aida Martha Labrada Basulto
Aidel Santos Santos
Alexis Grass Pérez
Ana Caridad Ovich Mendoza
Ana Edilia Gallardo Ramírez
Ángel Luis Proenza Ortega
Ángela Álvarez Pérez
Antonio Hilario Morfa Ballate
Antonio Naranjo Fuentes
Aracelys Rodríguez Sánchez
Belquis Guzmán Ricardo
Belkis Hernández Paz
Bernardo Durán Galano
Berta Rodríguez García
Bertha Cita Hernández Álvarez
Carlos Beltrán Pozo
Carlos Manuel Preval Góngora
Carlos Manuel Velázquez Infantes
Carlos R. Rodríguez González
Carmen Dominga Rodríguez Cañizares
Cira María St'Rose Miró
Clay Pérez Jiménez
Cristina de la Caridad Murga Mesa

Dalia Hernández Vasconcelos
David Rodríguez Iglesias
Deisy María Guerra Cabrales
Deyanira Duverger Calderín
Dianetsy Cepero Álvarez
Diosdado Pérez Crombet
Dunia Magdalena Ricardo Oro
Edilberto Antonio de Moya Cordero
Elsa Caridad Peñalver Toscano
Emigdio Rodríguez Alfonso
Emiliano Borges Mederos
Enrique Mustelier Pérez
Epifanio Marcos Domínguez Díaz
Ernestina Nerva Martínez Suárez
Ernesto López Martínez
Esperanza Concepción Torres Mayo
Fernando Osoria Franco
Francisco Nelson Roque Hernández
Francisco René Paneque Oliva
Frank Alberto Massó Jarrosay
Haydeé Sánchez Flores
Hernán Leiva Téllez
Humberto García de Armas
Humberto García Díaz
Ydalmis González Díaz
Iroel García Noriega
Isabel María Calzadilla Anido
Ismary Fabé González
Jesús Concepción Rodríguez Borjas
Jorge Alberto Portuondo Montalvo
Jorge Bello González
Jorge Ramírez William
José Arturo Céspedes Gutiérrez
José Luis Millares Cairo
José Manuel Corrales Boza
José Ortega Cardentey
José Serrano Escobar
Juan Carlos Carballo Arce
Juan Miguel Pérez Pavón
Julio Amador Sosa
Leonardo Julián Picos Rivers
Lisset Romero Conill
Lourdes Ribalta Vizcaino
Lourdes Santiesteban Cecilio
Lucía Bowman Faure
Luís Manuel Bucheró Portuondo
Luis Manuel Graverán Villalobos
Luis Ortiz Hernández
Maira Fonseca Román
Marcos Anzardo Ochoa
Marcos Campins Robaine
Margarita Guzmán Roque
María de la Luz Verdecia Rizo
María del Lourdes Álvarez Solórzano
María Elena Deronceré Gonzales

María Esther Bebert García
María Isabel Jaramillo Rodríguez
María Portal Fusté
María Victoria Hernández Acosta
María Esther Bebert García
Mariana Ileana Alfonso Machado
Maribel Morales Vázquez
Maribel Romagosa Agüero
Marilú Padilla Benavides
Marino Sardiña Copello
Mario Machado Cruz
Maryanis Pérez Abillud
Mayelín Antonia Armas Martínez
Mayra Fonseca Román
Mayra Ruiz Rodríguez
Mercedes Tortoló Smith
Mercy Delis Felix
Milagros Velazco Delgado
Milvia San Martín Sosa
Miriam Yumie Ruiz Boizán
Mirta Cabrera Salgado
Nelson Luis Brito Sánchez
Nelsy Cruz Mora
Nirza Quintero Sarduy
Niurka Fraga Alfonso
Noé Rodríguez Pérez
Norma Santana Castellanos
Norys Reyes Matínez
Nuvia Gema Corcho Benito
Octavio Camacho Gonzales
Odalis Urquia Santos
Odaisy Carrión Martínez
Olga Urquiza Fonseca
Oliverio del Castillo Morejón
Omar Almaguer Pupo
Omar Valdés Pérez
Rafael León Rosabal
Raúl Broosk Goire
Raúl Rodríguez Calzado
Roberto Lago Mena
Roberto Palomo Aguilera
Roberto Sánchez Montano
Roberto Lago Mena
Rodolfo Rodríguez González
Romny Pérez Rojas

Rosa Adela Leyva Mariño
Rosario Montero Bernia
Roxana Pérez Blanchard
Rubén Abreus Ordóñez
Sila Osorio Mariño
Teresa Bernarda Sánchez Pedroso
Vladimir Rodríguez Marrero
Walberto Licea Ruiz
Walfrido Benavides Himely
Walfrido Rogelio Powell Cabrera
Yamiris Rodríguez Travieso
Yanet López Moreno
Yanitza Creach Martínez
Yaquelin Galano Castillo
Yisel Remedios Pérez
Yoel Velázquez González
Yosvel Mena Fuerte
Yosmani Puentes Morles
Yudania Díaz Montes de Oca
Yudelbis Alvarado García
Zulia Quesada Reyes

Trabajadores Sociales

David Rodríguez Cuza
Alberto Antonio Yanes Quintana
Aleagna Cabrera Milanés
Andrés García Ascanio
Ernesto Ramón Velázquez Rodríguez
Francisco Felipe Vidal Fontaine
Johanne San Miguel Giralt
José Sotolongo Ferrer
Lázaro García Valero
Magdiel Silverio Sánchez
Maikel Alonso Pérez
Yasser Perera Ortiz
Yordarys Zulueta Galarraga

Copextel

Fructuoso Pérez Vera
Anastacio Roldán Carrazana
Ariel Cruz Paz
Alejandro Altuve Carrillo
Félix Verdecia
Hector Manuel López Munoz
Joel Ventura Ojeda

ASESORÍA VENEZOLANA

Coordinadora nacional

Lilian del Carmen Oropeza Sanguino

Asesores

Américo Antonio Carrillo Perca
Adela Ramones de Frontado
Aleida del Carmen Susarey Guzmán
Alexander José Páez Brito
Beatriz Yuly Level Ruiz
Birmanía Elizabeth Sifontes
Daisy Marina Guerra Infante
Damelis M. Francisco Bolívar
Domingo A. Isea Chirinos
Dorelis Julissa Salvatierra Gómez
Elaiine Diomary Ramírez Cedeño
Eloisa Aponte
Fernando J. Jaspe Díaz
Freddy Oswaldo Angola Zamora
Fredy Ochoa Abad
Héctor Rafael Montecinos
Henry José Ferreira Ríos
Irene Narcisa Chipiaje de Estrada
Jaime José Boraure Pérez
Jesús Enrique Márquez
Jhasmelly Isobeth Ríos Casanova
Joe F. Álvarez Naranjo
José Luis García Martínez
José A. Moreno Valero
José Miguel Arangueren Quiaro

José T. Escalona Velázquez
Juan Blas Briceño Azuaje
Juan María Oviedo
Justina del Valle Farrera Lara
Lonnie E. González Pirela
Ma. Elena Monzón de Hernández
Mairery Esaa Gargía
Marcial A Colina Ortiz
María Dolores Valbuena García
Mariela Yojhambert Rivas Batidas
Mervin José Marcano Moya
Mirian Elizabeth Gamboa Mileo
Misgaddi Margarita Matos
Nancy D. Contrera Angulo
Nellis del Carmen Cruz Marrufo
Nelson Román Falcón Vargas
Nidia del Valle Velázquez Cabello
Orangel Antonio Iguarán Méndez
Orlando R. Rincones Montes
Reinaldo Roa Contreras
Roque Peña García
Rosmery Abache Riobueno
Vilma Emilia Campos Viloria
Wuilmer Antonio Valera Romero
Yamira Maideline Calderón Baptista
Yraima G. Nogales Blanco
Yuleth M. Laya Oropeza
Zulma Cambero Muñoz
Zumira Yajaira Rivero

INSTITUTO INTERNACIONAL DE INTEGRACIÓN CONVENIO ANDRÉS BELLO

Dr. David Mora
Director Ejecutivo

Lic. Silvy De Alarcón
Coordinadora General

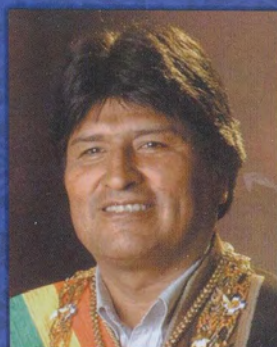
Dr. Jaime Canfux
Responsable del Área de Alfabetización

Dr. Félix León
Investigador del Área de Alfabetización

Lic. Sandra Unzueta
Investigador del Área de Alfabetización

Lic. Carlos Barral
Investigador del Área de Alfabetización

Ing. Pablo Mendieta
Coordinador Unidad de Comunicación



**Bolivia Digna
Evo Cumple**



Revolución democrática cultural

ministerio de
**educación
y culturas**
b o l i v i a

